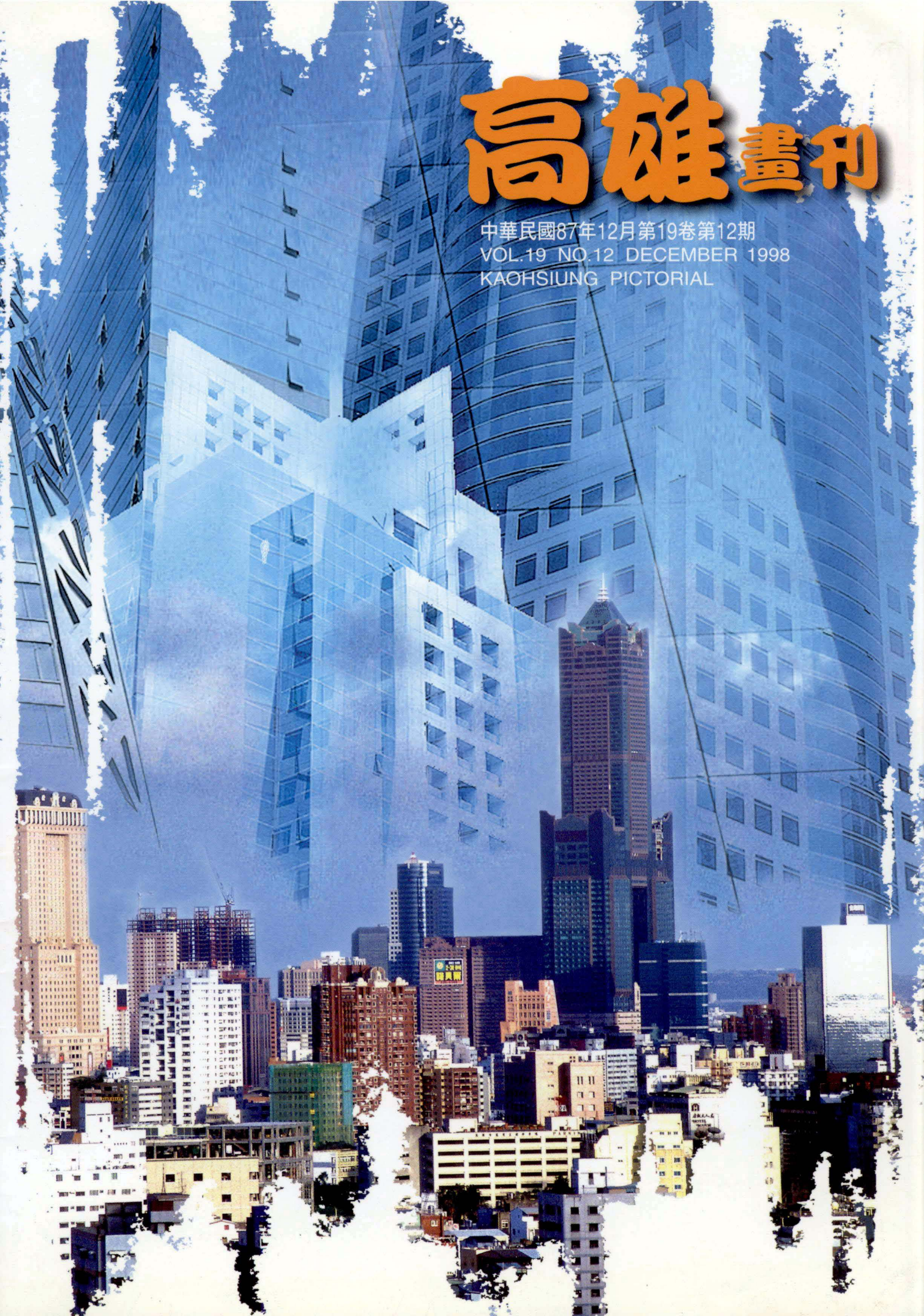


# 高雄畫刊

中華民國87年12月第19卷第12期

VOL.19 NO.12 DECEMBER 1998

KAOHSIUNG PICTORIAL



# 目錄

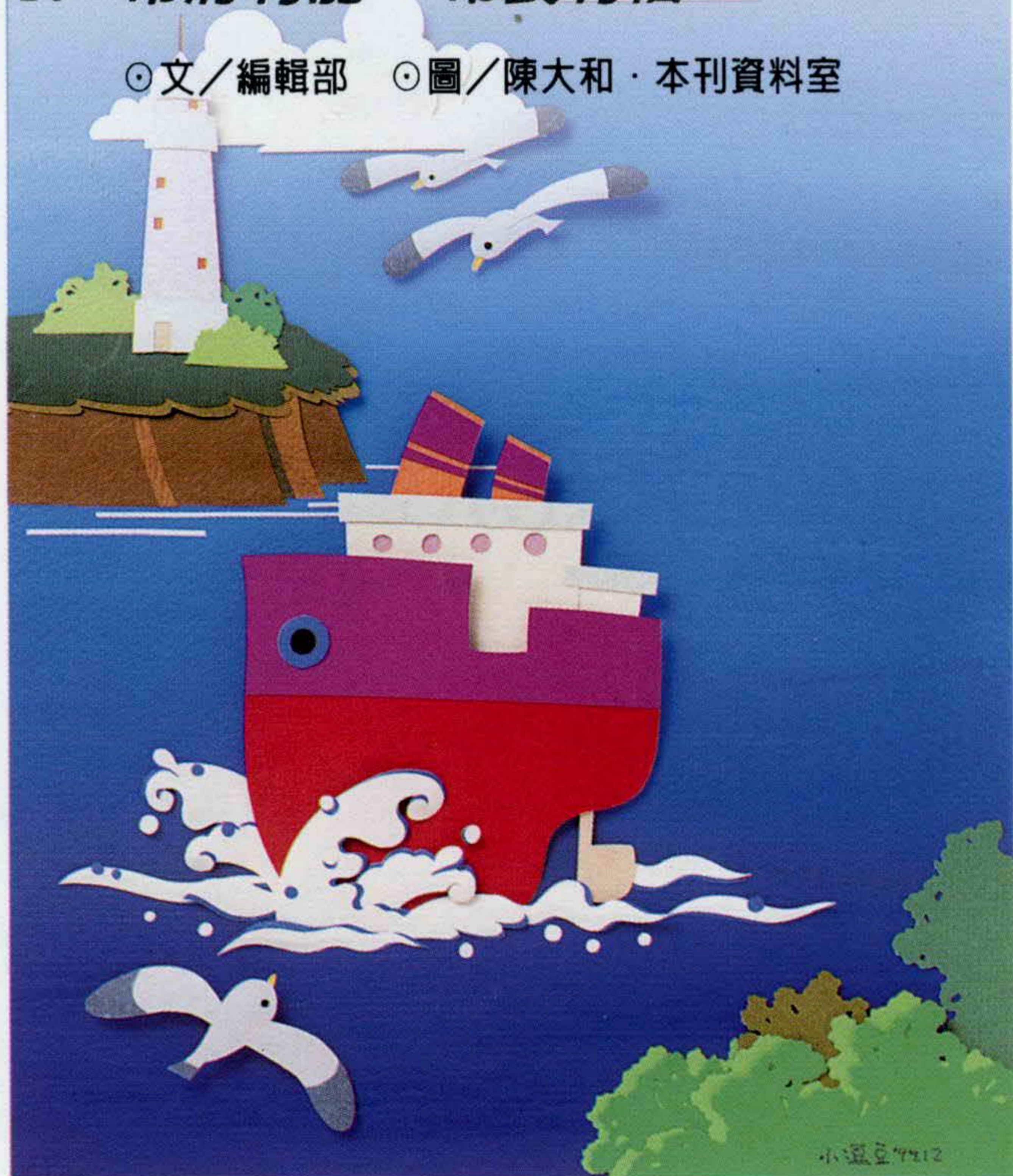
(封面設計/陳炎良)

## P1 21世紀 看我高雄

◎文/林愷堯 ◎圖/陳大和·鮑忠暉·本刊資料室

## P10 市府有能 市民有福

◎文/編輯部 ◎圖/陳大和·本刊資料室



## P13 南北走一回——區里建設巡禮(北區)

◎文/劉振華 ◎圖/陳大和·鮑忠暉·本刊資料室

### P14 楠梓區

### P16 左營區

### P18 鼓山區

### P20 鹽埕區

### P22 旗津區

### P24 三民區



### 【活動掃瞄】

## P26 紅毛港遷村 區段徵收作業動工

◎文/編輯部 ◎圖/鮑忠暉

## P27 台糖高雄物流園區動工

落實亞太營運中心計畫 帶動大高雄繁榮

◎文/編輯部 ◎圖/鮑忠暉

## P28 我與秋天有個約會

### 秋夜 書香 與作家對話

◎文/王介言

## P29 自行車、自由行

愛河沿岸自行車專用道啓用

◎文/編輯部 ◎圖/鮑忠暉

## P30 市政采風

◎文/編輯部 ◎圖/鮑忠暉

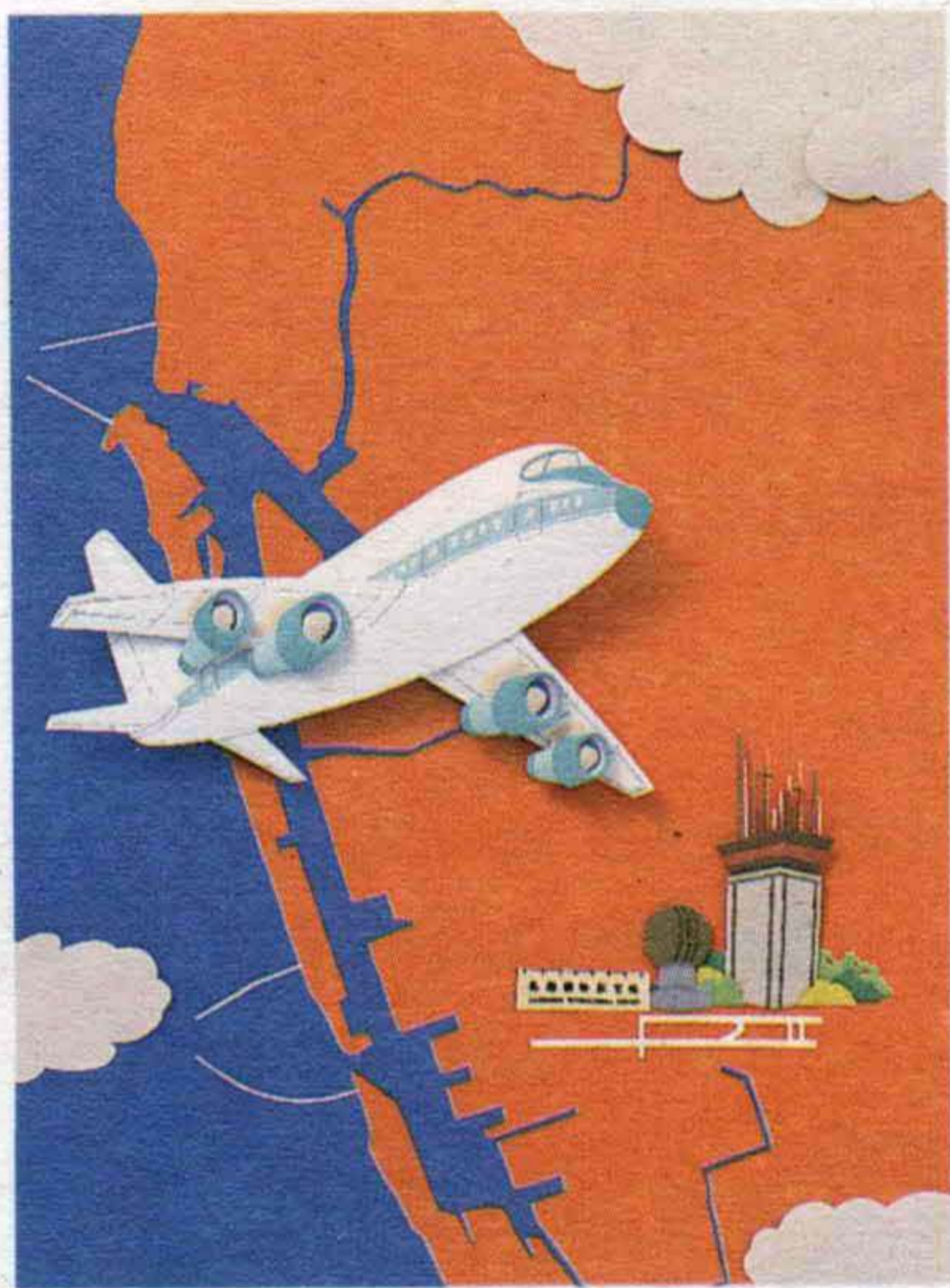
## P32 活在高雄 可以靜如處子、動如脫兔

◎文/曾尹儷 ◎圖/瑞選設計

# 21世紀 看我高雄

◎文／林愷堯 ◎圖／陳大和·鮑忠暉·本刊資料室

廿一世紀即將來臨，爲了迎接新時代，世界各國無不磨拳擦掌、積極準備，擁有豐富海洋資源的高雄市，在市政府擬定了「跨世紀發



▲▼山、海、河的組合，建構高雄優越的發展條件。（上圖：黃澄權／設計，下圖：陳大和／攝）

展願景」的市政白皮書後，也將展現「海洋世紀，高雄領航」的雄心壯志。

衆所皆知，高雄是個海岸線秀麗平整、氣候四季溫暖的工商港灣都市，過去由於港市分離，使得都市的建設發展無法與港口及海洋結合，市民也少了親水的機會，而在行政院全力支持市港合一政策之後，高雄市的發展型態將由陸地走向海洋，於是，高雄市政府提出了「市地延伸」、「產業更新」、「跨域整合」的三大經營新理念，將打破以往背向海洋的建設窠臼，轉化爲面向海

洋的新施政，以期成爲台灣的領航者並昂揚於國際舞台。

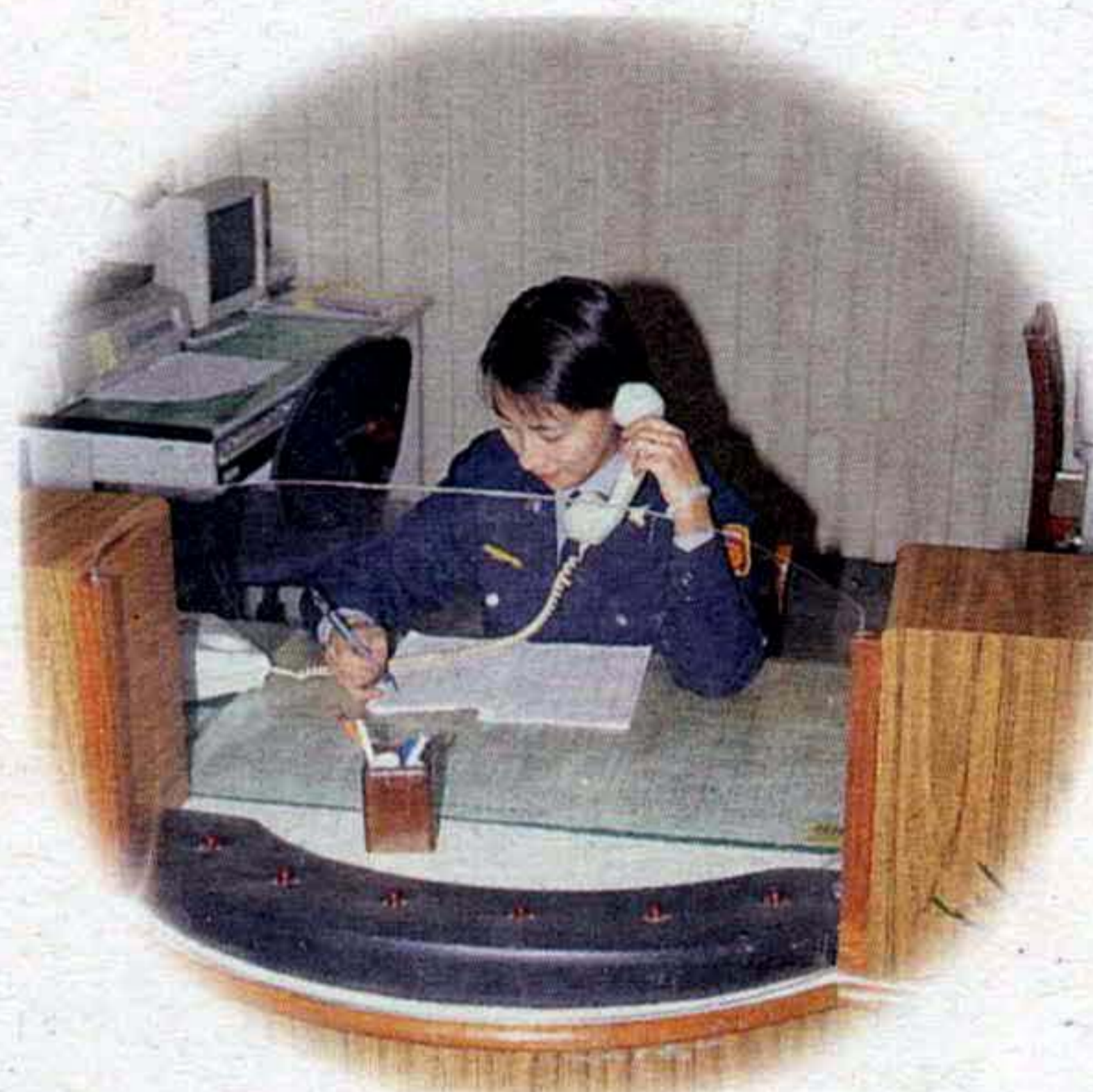
依未來的發展願景藍圖，高雄市將朝向「脫胎換骨的市港再造」、「確保安全的高質環境」、「創造商機的產業經濟」、「永續發展的港都營造」、「整合便捷的交通運輸」、「活潑多元的學習體系」、「舒適美感的遊憩休閒」、「溫馨實在的社會福利」、「豐富精緻的生活文化」、「充滿活力的國際交流」等十大目標全力以赴，以提升都市競爭力及市民生活品質。



## 脫胎換骨的市港再造

在「市港再造」方面，市政府整合都市規劃及港口經營，擬定了十八項行動方案，包括：成立海洋管理專責機構，督導港務行政，融合市港建設；籌組市港建設合一專案小組及諮詢小組，就市港建設合一機制進行規劃、研商，並推動績效管理制度；透過跨領域、部門的對話與合作，建構市港

最佳土地使用模式，並引進民間資源共同開發；結合民間及政府資源，共同推動開發「高雄多功能經貿園區」；於舊港區規劃闢建海洋漁業博物館、文化藝術中心、市港發展歷史展示中心，讓市民對故鄉有更深層認識；於南星計畫區設置填海造陸說明館，並配合設置餐飲設施，於假日由哨船頭行駛公車渡輪至南星計畫區特定點，展現港都特色。



## 確保安全的高質環境

至於「確保安全」方面，則從強化治安維護，建立都市危機處理體系及營造優質生活環境著手，也有十八項行動方案，包括：成立地區少年之家或中途之家，收容輔導街頭流浪及虞犯之人；進行高雄都會區災害危機評估及災情想像模擬，區分自然及人為兩個層面劃分等級，依急迫性及重要性逐一改善；設立地區特性之危機處理體系，因應地區不同之需求，發展公共安全危機管理計畫；健全區域醫療體系，建立轉診制度，加強緊急醫療救護，籌組緊急醫療救護委員會，進行緊急醫療服務；建立全市疫情通報系統，加強防疫保健；此外，並強化民衆守望相助精神，健全家庭生活，以預防犯罪；充實基層警力，精進裝備，提升員警士氣，有效打擊犯罪等等。



▲建立高雄港高競爭力的營運機制，在海洋世紀中開拓都市發展的新契機。



▲用心疼高雄，安定、繁榮、進步，高雄人生活品質第一「讚」。  
(黃滢權／設計)

### 創造商機的產業經濟

而在「創造商機」方面，以利用高雄港的優勢條件和完整的工商體系為基礎，訂定十六項行動方案如下：成立經濟發展局，明確定位高雄產業發展方向，輔導產業轉型升級，加強高雄都市行銷；拓展高雄港貨物接駁轉運機能，落實「區域海運中心」構想，由轉運中心為基點，建立亞太地區經貿網絡；提供優惠條件吸引國際新聞媒體到高雄設立據點，爭取由高雄發聲；鞏固並深化

食品、成衣及服飾品、化學材料、石油及煤製品、金屬製品、機械、電力及電機機械器材、運輸工具等十項重點製造業的再發展；整合南部區域縣市繼續爭取路竹科學園區，並籌建高雄軟體工業園區；設立明星產業發展專區，以高水準基礎建設及低廉租金，吸引跨國企業及國內的產業進駐；建立完整服務資訊網絡，有效提升三級產業生產力；設置高科技產業引進小組，主動招商及評估，引進一流跨國企業進駐高雄；推動臨海工業區之東側成為尖端科技工業園區，高雄加

工區為精密工業園區、援中港地區為高科技工業園區；建構多功能經貿園區最完整的基礎設施，完成都市計畫與招商準備工作，吸引高附加價值企業及世界知名高科技公司；強化財政及金融能力，暢通資金流及人才流，提供誘因，促使本地產業升級或擴大規模等。

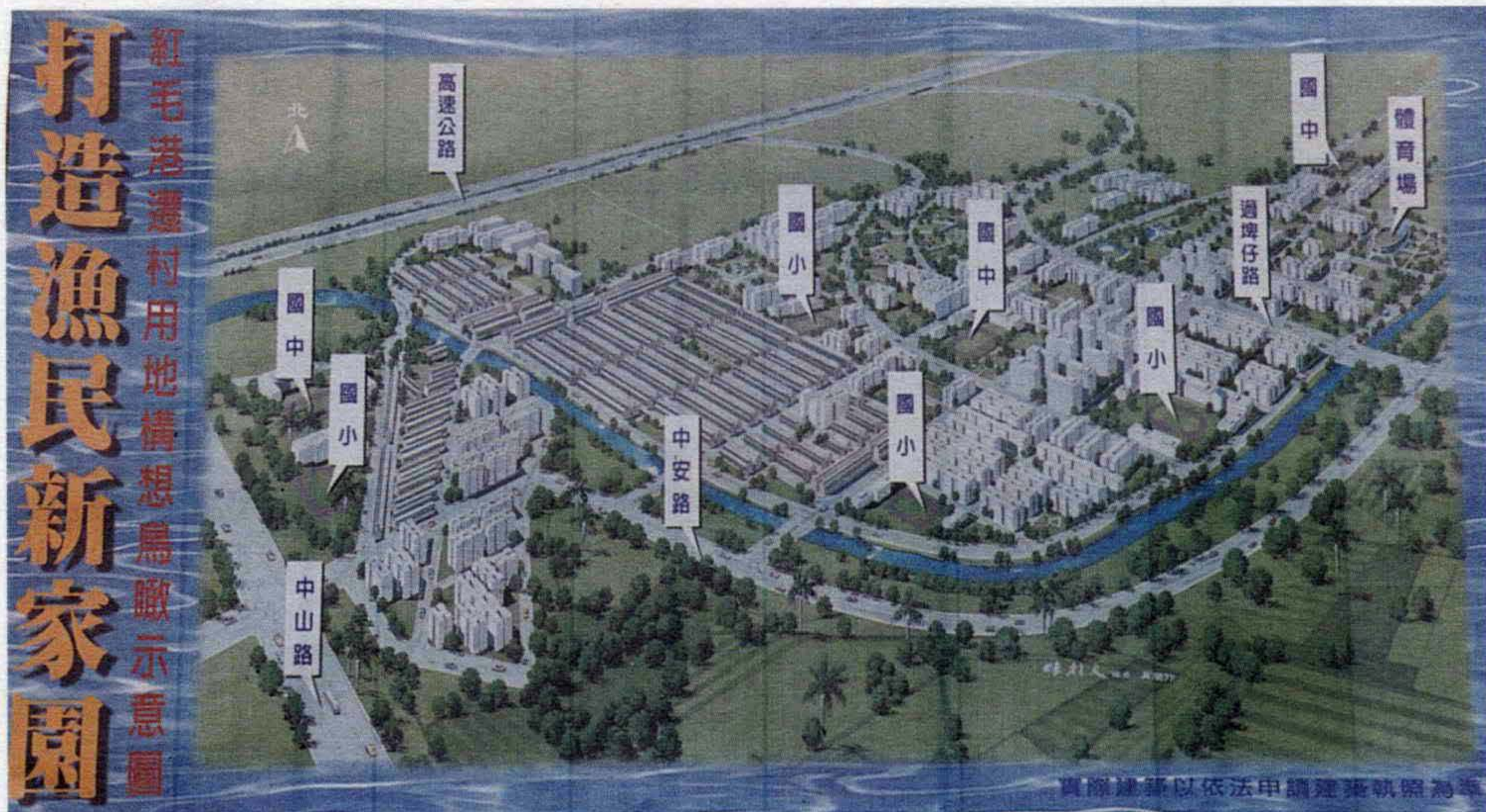


▼寬廣舒適的生活空間，讓高雄人引以為傲。

### 永續發展的港都營造

在「港都營造」方面，是以營造高雄為海洋都市景觀，散發全球都市應有的感染力並作為南部親近海洋的門戶，計有十九項行動策略方案，包括：全力禁絕違法及公共空間佔用問題；加強愛河、前鎮河、

- ▶ 三年後，紅毛港村民將住進美麗的新家園。
- ▼ 南星計畫，化腐朽為神奇，已完成的填築面積約有八十公頃，計畫總填築新生地面積 4045 公頃。

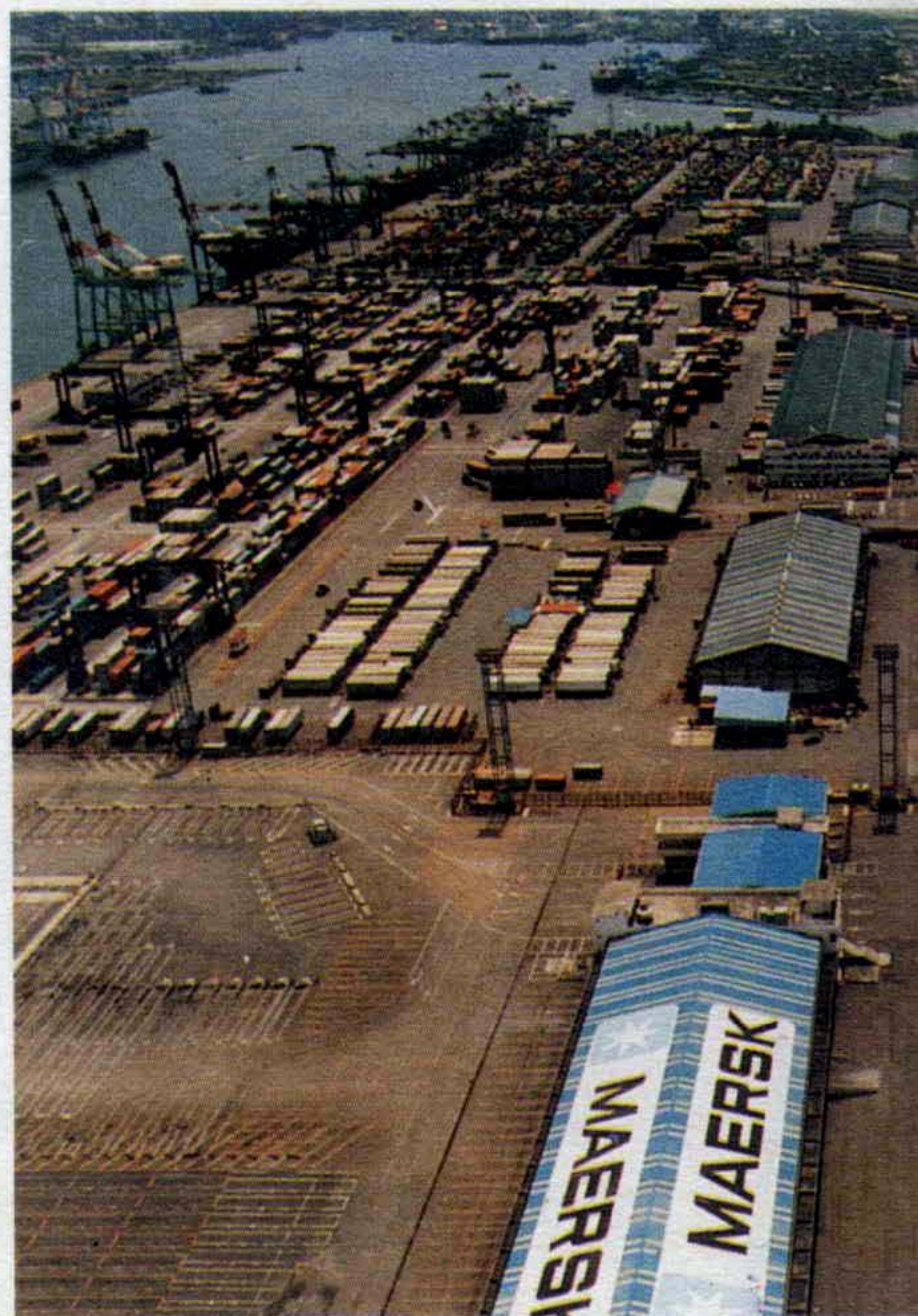


後勁溪之整治並做好河岸都市設計，以形成藍與綠的都市走廊；配合中央推動「城鄉新風貌計畫」，結合民間資源推動造街活動，營造整體都市親水空間及景觀；與港務局、國防部共同協商，重新檢討海岸線開放政策；鼓勵海上觀光活動，推動假日港灣觀光活動，讓市民認識、欣賞海洋與港灣之美；依據海洋生態完整規劃多樣化的海岸景觀，並開放民間經營；加強壽山、半屏山及駱駝山之美化及復育；繼續獎勵佈設開放空間，鼓勵設

置公共藝術品；結合水陸資源重整都市建設秩序，促進港埠地區舊市區的更新與水岸資源的再利用；規劃觀光漁市，配合周遭環境之整體設計，成為具本土特色之觀光據點；促成設立「海運營運特區」，提升港區營運效率與附加價值；建立藍色公路，規劃由高雄至小琉球、墾丁之海上觀光路線；結合中山大學與高雄海洋技術學院學者專家，共同推動海洋教育，將海洋意識納入教科書及終身學習課程。

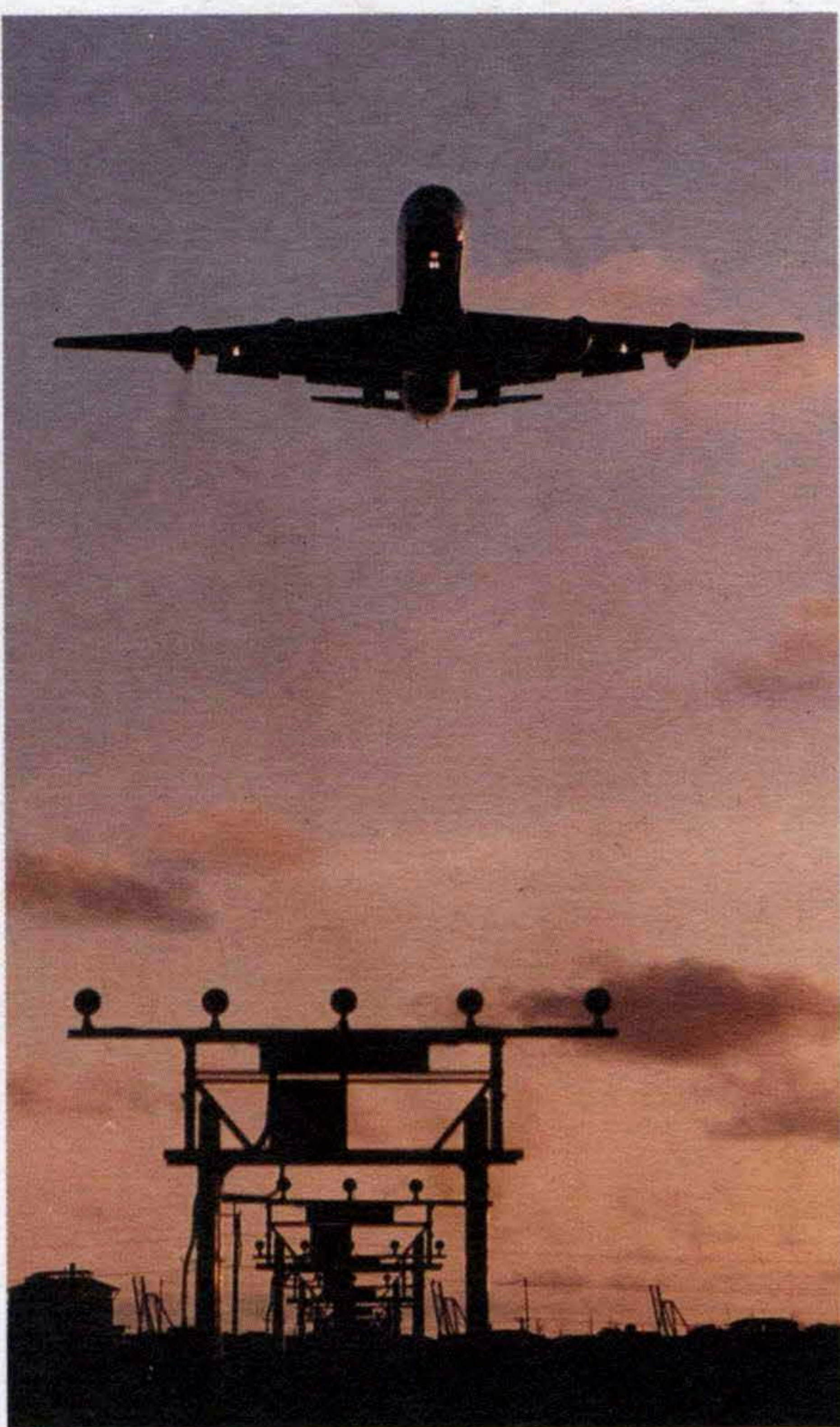
### 整合便捷的交通運輸

在「便捷交通」方面，則是以高雄為台灣的門戶港口與南部區域核心都市，強化與國內外的海、陸、空運為主軸，並提供市民便捷的交通，行動方案有十八項，包括：成立交通局，研擬運輸系統整體發展計畫，整合海陸交通運輸；推動三鐵共站特定區機能改造及都市計畫設計規劃架構完整運輸體系；補貼及獎勵民間參與



▲ 上天下海，四通八達，結合海、陸、空運，高雄的交通邁入嶄新的世紀。

投資大眾運輸系統，使其便宜且方便；建立責任區制，分區打通騎樓、人行道之障礙物；規劃市中心區人車分離車道系統及腳踏車專用道；建構市區街道為林蔭道路、住宅區街道形成慢車道；以高速公路為經，以東西向快速道路與都會區快速道路為緯，輔以省道系統，建立南部區域城際公路運輸網；以高速鐵路為經，輔以區域化之台鐵系統，以都市捷運系統為緯，建立南部區域軌道運輸網；建設直接連接港區、高速公路之貨車專用道，降低貨車對市民交通之干擾；推動都會區填海造陸計畫，全力爭取新高雄國際機場；獎勵智慧型運輸系統關聯產業在高雄發展落籍；構建社區光纖網路，推動寬頻實施雙向資訊基礎建設，提升通訊品質等。



▲爭取高雄新國際機場和深水港，實現海空聯運，高雄必將領航台灣。

### 活潑多元的學習體系

就「多元學習」而言，是以建立多元而良好的終身學習環境及體系為核心，訂定廿五項行動方案如下：學校採開放式空間規劃，使學校資源社區化；實施國民中小學小班制，



▲活潑多元的學習環境，讓學童經由快樂學習，開發潛能及創造力。

並全面供應營養午餐；推展國小雙語教學，使學生從小學習外語，拓展國際視野；國中小學課程改革為九年一貫制；擴大辦理完全中學及綜合高中，實施高中職多元化入學方案，暢通升學管道；輔導技職學生報考證照，取得專門技術並建立技職教育照、考、用制度；各級學校開設海洋相關課程，並加強親水教育；結合中山大學、海軍官校、高雄海洋技術學院及高雄港務局共同辦理海洋教育；配合全市光纖網路建立，積極推動全球性資訊交流及遠距教學；落實資訊網路教學從小紮根，培養新世紀國民；積極鼓勵大企業或民間社團在高雄都會區設校，並爭取各類國際學校交流活動及會議在高雄舉辦；整合原住民、特殊、兩性與鄉土教育，推展多元文化教育；補助私立五專前三年比照高中職學生每年一萬元，五至六歲私立幼稚園生每年一萬元；增設身心障礙療育班，提供早療教育等。

## 舒適美感的遊憩休閒

而在「遊憩休閒」部分：是以提供平衡的生活空間讓市民合理消費與享受精緻美感的高品質生活為目標，十五項行動方案如下：提倡全民休閒，鼓勵閤家親水活動；闢設徒步休閒區、自行車專用道及體育園區；提供快、易、通的休憩活動資訊，建置市民休憩生活網站；完成壽山等植生美化，規劃設置夏令營活動區，作為各級學生自然生態教育活動場所；闢設遊艇碼頭及各種水上活動設施，滿足市民海上遊憩需求；依各區特色闢建海洋漁業博物館、鋼鐵博物館、石油博物館，讓市民寓教於樂；廣闢公園綠地，全面美化市容，推動設立衛武營都會公園；推動觀光業認證制度，建立良好的產業風氣；建構完整都市旅遊網路，並加強對外行銷，發展觀光；持續種植五百萬棵樹，美化都市景觀。



▲老人健保費全額補助，再加每年一萬元的健康券，高雄的老人家，福氣啦！

## 溫馨實在的社會福利

在「溫馨福利」方面，是以建設祥和、溫馨的都會生活為宗旨，推動高品質的社會福利，主要的廿一項行動方案有：配合國民年金之推動，妥善研提附加保險規則；推展無障礙環境，提升身心障礙者參與社會能力；擴大專業育嬰、托

▼迎接海洋世紀，闢設遊艇碼頭及各種水上活動設施，建構完整都市旅遊網路。



▲有愛無礙，為弱勢族群營造有保障、有尊嚴的生活。

嬰服務，彈性上班及部分工時制度；落實老人全方位服務，加強安置養護、醫療保健、休閒服務，並對社區老人提供長青午餐送餐到家服務；建構獨居老人服務網路，結合社會資源社區化；關懷原住民，尊重少數族群文化，輔導原住民開創都市生活；照顧都市弱勢族群，擴大社會救助層面；關懷單親家庭、中低收入戶籌建資源中心；提升勞檢功能，落實勞工福利，促進勞資和諧；加強一般婦女服務，落實兩性平權，建立不幸婦女福利服務網絡；設置中途之家、庇護中心、社區家園等，積極推動福利社區化；以跳島方式改建老舊眷村，照顧榮民等。

## 豐富精緻的生活文化

而在「精緻文化」部分，是以營造豐富生活文化環境，與世界文化互動，帶領市民邁向富裕、精緻的文化生活內容，行動方案有十一項，主要有：配合文化部設立，早日成立文化局；加速完成國立台灣藝術教育館南遷，內惟埤文化園區；活用各區里民活動中心，設置主題式博物館，推動社區人文傳承，結合社區資源，充實市民學苑藝術課程；興建民俗技藝園及天文館；保護古蹟，創建文化景觀座標；創設通俗文化節，讓本土傳統文化成爲國際重要節慶；舉辦主題式系列文化活動，鼓勵市民參與，逐步提升全民文化水準；在各重要出入口設立生活資訊取得中心，服務外來旅客。



▲主辦國際交流活動，加強民間互動。(交際科柯春共／提供)

## 充滿活力的國際交流

至於「國際交流」方面，則先以提升高品質與高效率的軟硬體環境，強化「中心都市」功能，以與世界各區域維持多方面密切關係爲目標，行動方案有十五項，包括：全面推動與姊妹市及其他國際重要都市之市政、經貿、文化、藝術及體育交流；積極與國際知名都市結盟，拓展國際城市交流

；建構國際都市資料庫，鼓勵市民透過網際網路系統取得活動資訊，加強民間交流；鼓勵民間團體籌組事務性論壇與世界各國學術界、民間領袖及具影響力國際人士，建立非官方、開放性多元性的國際對話論壇，培養市民實際參與國際事務能力及經驗；設立交流服務中心，協助主辦各種國際交流活動，拓展高雄市在國際舞台的活動空間與機會；加強與國際性非政府組織經驗交流，學習各國地方政府行政經驗，提升本市行政水準；以都市行銷及優惠條件向國際招商，吸引高科技、研發、傳播媒體前來設立據點；設立外籍勞工服務中心，提升外勞生活、心理諮商、法律、糾紛調解、緊急救護等服務；舉辦本市外籍人士座談，加強對外籍人士服務；編寫認識世界各大城市新教材，使市民自小即能了解全球文化及外國地方性活動特色；加強小學生及服務業從業人員外語訓練及教學。



▲營造豐富生活文化環境，帶領高雄邁向富裕、精緻的都市文化生活。(陳璧琳／攝)

## 行政區未來發展願景

此外，針對各行政區特色，市政府並描繪各區未來願景與發展計畫，俾充分發揮都市整體機能，分區願景如下：

**一、鼓山區～山海一家文化城：**針對有山、有海、有大學及經國文化園區等特性，將鼓山區建設為文化城，重點建設有：興建郵輪碼頭及改建新港務大樓、新濱碼頭都市再造，興建漁業博物館及合板、水泥工業博物館，完成闢建柴山自然公園，完成經國文化園區相關設施，推動原生植物園周圍地區為優質住宅區。

**二、鹽埕、前金、新興區～風華再現新都心：**此三區為高雄市商業精華區，為促成其商機再生，因此以「風華再現」精神予以重新規劃，重點建設有：以鹽埕蓬萊區之既有碼頭，規劃為新式水岸購物休閒區；以工商展覽中心為主規劃時尚中心；以中華四路、中正三、四路為主，規劃為金融區；以商店街的都市更新方式，改建新樂街、新堀江為新式商店街；整建愛河沿線護岸，規劃河岸藝術休閒大道；配合捷運推動捷運車站，中央公園聯合開發。

**三、苓雅區～健康文化貿易城：**苓雅區現為市政中心所在，區內有大學、文化中心、市立醫院、體育場、國際標準游泳池、技擊館等機關設施，

配合多功能經貿園區規劃為健康文化貿易城，其重點建設有：資訊港、大型購物中心、國際會議中心、書香街及表演藝術園區、保健醫療專業園區、體育專業園區。

**四、三民區～族群共融生活城：**三民區是高雄市最大行政區，幅員面積大，新舊社區併存，外縣市移入人口比例高，因此本區規劃為擁有多種文化特色的生活中心，重點建設有：以火車站為中心的陸運轉運中心，以科工館為中心的科學教育園區，以客家文物館為中心的客族文化特區、金獅湖休閒主題館、物流專業園區、汽車修護專業區。

**五、楠梓區～田園風光科技城：**本區是高雄市目前少數能保留田園風光的行政區，配合高雄大學興建及加工區轉型



▲高雄的夜空，燦爛耀眼。  
▼全力以赴，共創繁榮美景。



，重新定位為具田園特殊風光的科技城，重點建設有：大學城、海洋專業育成中心及船航研發中心、具觀光休閒性質之農場、漁場；智慧工業園區、半屏山生態公園，向中央爭取第二座國家圖書館。

**六、左營區～交通要衝副都心：**左營未來為高鐵終點站，加上南二高、快速道路之交流道，是高雄市未來交通要衝，可朝副都心方向發展，重點建設有：以左營國手訓練中心為主的體育園區及體育醫療中心，大型棒球場、蓮池潭進一步闢設水上遊樂園、民俗技藝園區、舊部落更新、高鐵與捷運場站聯合開發。

**七、前鎮區～經貿休閒海上城：**前鎮區的最大特色為加工區及前鎮漁市場，未來發展以海為主題，重點建設有：大型水族館、海上旅遊事業基地



▲好山好水，美哉高雄。

、漁業育成及情報中心、物流倉儲專業園區、假日漁市場。

**八、小港區～海空一體工業城：**小港區最大特色在國際機場，配合填海造陸計畫，未來將發展各種新興工業，重點建設有：物流專業區、軌道工業及環保工業、生物科技研發中心、船舶試驗室、海洋專業園區、造船工業園區、機械工業研究中心、中小企業育成中心。

**九、旗津區～海上樂園休閒城：**旗津四周環海，海洋為其最大資產，加上境內有多處古蹟，因此未來朝海洋休閒方向發展，重點建設有：建構機能完善、安全之水上活動區、衛生舒適之海鮮街、觀光纜車及海上觀光交通船、遊艇學校、陸上休閒性質之觀光漁業區。

「跨世紀」的願景與發展計畫，如能具體實現，廿一世紀的高雄市，將成為具有下列多重特質的都市：

**全球都市：**可以對所有人員、貨物、資本、資訊完全開放並可自由進出的都市。

**海洋都市：**能讓民眾擁有親水、享受海洋資源的都市。

**產業都市：**掌握新型科技發展潮流並及時調整產業結構的都市。

**資訊都市：**具備有智慧型建築、資訊埠、衛星通訊以及各種資訊基礎設施的都市。

**安全都市：**能有效防範及降低各類天災人禍侵襲與損失的都市。

**健康都市：**能讓民眾生活安心、安全、舒適的都市。

**福利都市：**適時協助解決民眾家庭生活負擔的都市。

當高雄市具備這些特質之後，也就是一個新世紀的新都市，且讓我們共同期待這個美景的實現吧！

## 行政區未來發展願景

此外，針對各行政區特色，市政府並描繪各區未來願景與發展計畫，俾充分發揮都市整體機能，分區願景如下：

**一、鼓山區～山海一家文化城：**針對有山、有海、有大學及經國文化園區等特性，將鼓山區建設為文化城，重點建設有：興建郵輪碼頭及改建新港務大樓、新濱碼頭都市再造，興建漁業博物館及合板、水泥工業博物館，完成關建柴山自然公園，完成經國文化園區相關設施，推動原生植物園周圍地區為優質住宅區。

**二、鹽埕、前金、新興區～風華再現新都心：**此三區為高雄市商業精華區，為促成其商機再生，因此以「風華再現」精神予以重新規劃，重點建設有：以鹽埕蓬萊區之既有碼頭，規劃為新式水岸購物休閒區；以工商展覽中心為主規劃時尚中心；以中華四路、中正三、四路為主，規劃為金融區；以商店街的都市更新方式，改建新樂街、新堀江為新式商店街；整建愛河沿線護岸，規劃河岸藝術休閒大道；配合捷運推動捷運車站，中央公園聯合開發。

**三、苓雅區～健康文化貿易城：**苓雅區現為市政中心所在，區內有大學、文化中心、市立醫院、體育場、國際標準游泳池、技擊館等機關設施，

配合多功能經貿園區規劃為健康文化貿易城，其重點建設有：資訊港、大型購物中心、國際會議中心、書香街及表演藝術園區、保健醫療專業園區，體育專業園區。

**四、三民區～族群共融生活城：**三民區是高雄市最大行政區，幅員面積大，新舊社區併存，外縣市移入人口比例高，因此本區規劃為擁有多種文化特色的生活中心，重點建設有：以火車站為中心的陸運轉運中心，以科工館為中心的科學教育園區，以客家文物館為中心的客族文化特區、金獅湖休閒主題館、物流專業園區、汽車修護專業區。

**五、楠梓區～田園風光科技城：**本區是高雄市目前少數能保留田園風光的行政區，配合高雄大學興建及加工區轉型



▲高雄的夜空，燦爛耀眼。  
▼全力以赴，共創繁榮美景。



，重新定位為具田園特殊風光的科技城，重點建設有：大學城、海洋專業育成中心及船航研發中心、具觀光休閒性質之農場、漁場；智慧工業園區、半屏山生態公園，向中央爭取第二座國家圖書館。

**六、左營區～交通要衝副都心：**左營未來為高鐵終點站，加上南二高、快速道路之交流道，是高雄市未來交通要衝，可朝副都心方向發展，重點建設有：以左營國手訓練中心為主的體育園區及體育醫療中心，大型棒球場、蓮池潭進一步闢設水上遊樂園、民俗技藝園區、舊部落更新、高鐵與捷運場站聯合開發。

**七、前鎮區～經貿休閒海上城：**前鎮區的最大特色為加工區及前鎮漁市場，未來發展以海為主題，重點建設有：大型水族館、海上旅遊事業基地



▲好山好水，美哉高雄。

、漁業育成及情報中心、物流倉儲專業園區、假日漁市場。

**八、小港區～海空一體工業城：**小港區最大特色在國際機場，配合填海造陸計畫，未來將發展各種新興工業，重點建設有：物流專業區、軌道工業及環保工業、生物科技研發中心、船舶試驗室、海洋專業園區、造船工業園區、機械工業研究中心、中小企業育成中心。

**九、旗津區～海上樂園休閒城：**旗津四周環海，海洋為其最大資產，加上境內有多處古蹟，因此未來朝海洋休閒方向發展，重點建設有：建構機能完善、安全之水上活動區、衛生舒適之海鮮街、觀光纜車及海上觀光交通船、遊艇學校、陸上休閒性質之觀光漁業區。

「跨世紀」的願景與發展計畫，如能具體實現，廿一世紀的高雄市，將成為具有下列多重特質的都市：

**全球都市：**可以對所有人員、貨物、資本、資訊完全開放並可自由進出的都市。

**海洋都市：**能讓民眾擁有親水、享受海洋資源的都市。

**產業都市：**掌握新型科技發展潮流並及時調整產業結構的都市。

**資訊都市：**具備有智慧型建築、資訊埠、衛星通訊以及各種資訊基礎設施的都市。

**安全都市：**能有效防範及降低各類天災人禍侵襲與損失的都市。

**健康都市：**能讓民眾生活安心、安全、舒適的都市。

**福利都市：**適時協助解決民眾家庭生活負擔的都市。

當高雄市具備這些特質之後，也就是一個新世紀的新都市，且讓我們共同期待這個美景的實現吧！

# 市府有能 市民有福

◎文／編輯部 ◎圖／陳大和·本刊資料室

凡走過的，必留下痕跡。  
過去八年來，吳敦義市長帶領市府團隊以清廉、勤快、負責的態度開創了許多「全國第一」的施政績效；市政建設在市府團隊一步一腳印的努力下，呈現亮麗的成績單。在跨世紀的年代裡，高雄市已經做好所有迎接海洋世紀來臨的準備，即將為台灣領航。



▲首創市民學苑，開啓「成人終身學習」的先例。

▼市府團隊祝福您「耶誕快樂」，讓我們共同努力邁向嶄新的一年。



▲長青綜合服務中心是全東南亞規模最大、服務最完善的老人福利機構。





▲高雄建設看得見。

## 市政第一成績單

1. 設立全國第一所市立空中大學
2. 設立全國第一座勞工行政中心
3. 設立全國規模最大、設施最完善的身心障礙者養護機構及綜合性福利服務中心「高雄市無障礙之家」
4. 設立全國規模最大之青少年文化體育活動中心
5. 完成全亞洲設備最佳的國際標準游泳池
6. 首建原住民服務中心
7. 興建全國第一座八二三戰役勝利紀念碑
8. 完成全國規模最大、床位最多、設備最新穎的精神醫療機構—凱旋醫院
9. 完成全國佔地最廣的市立美術館
10. 完成第一座由政府興建的二二八和平紀念碑
11. 完成全東南亞規模最大、服務最完善的老人福利機構—長青綜合服務中心
12. 興建全國第一座符合國際比賽標準的市立陽明國際網球中心(施工中)
13. 成立全國第一所「婦女中途之家」庇護遭受婚姻暴力的婦女及兒童



▲全亞洲設備最佳的國際標準游泳池。



▲全國第一座藥用植物公園於十一月一日落成啓用。

14. 辦理身心障礙同胞與六十五歲老人健保自付額由市政府負擔及免費健檢福利措施
15. 辦理身心障礙定額進用領先全國
16. 公共場所安全聯合稽查連續四年榮獲中央評定為全國優等第一名
17. 就讀立案私立幼稚園托兒所5-6歲兒童,每學年補助5000元學費
18. 首創補助就讀私立高中職學生每學年一萬元學雜費
19. 八十四學年度開始實施國中、國小教科書免費,嘉惠全市學生及家長
20. 開辦國小、國中營養午餐,普及率居全國之冠
21. 首創市民學苑,開啓「成人終身學習」的先例
22. 全國首先開辦「電傳視訊地籍地價系統」
23. 全國率先完成「圖解地籍圖數值化建檔作業」
24. 本市三所特殊學校率先實施免試入學就讀高職部
25. 全面實施公共工程設計圖說公開閱覽制度,作業透明公開
26. 興建全國首處無障礙設施公園
27. 興建全國首處藥用植物公園
28. 興建全國首處台灣原生植物園



▲主題公園之一的凹仔底原生植物園,為民眾大量培育本土性植物。

南北走一回

(北區)

# 區里建設巡禮

◎文／劉振華 ◎圖／陳大和、鮑忠暉、本刊資料室



**高**雄北區，涵蓋楠梓、左營、鼓山、鹽埕、旗津、三民等六個行政區，轄區廣大，又各有不同的特性，政府對上述行政區的主要硬體建設有中區資源回收廠、南二高鼎金系統交流道、科學工藝博物館、歷史博物館、工商展覽中心、音樂館、蓮池潭風景區整建、翠華國宅、客家文物館、半屏山終止採礦植生綠化等等，建設是有形的，但不會說話，有待市民自己去觀察、體會。



▲吳市長巡視基層建設。

▼吳市長巡視旗津海岸公園開發工程。



# 楠梓區

**楠**梓區是高雄市最北端的行政區，幅員遼闊，處於待開發狀態，然其發展的雄厚潛力，不容忽視，市府對楠梓有極重大的開發計畫逐步開拓，楠梓將有一繁榮的遠景。

楠梓區村落星散，有土庫、芎蕉腳、楠梓、後勁、右昌、援中港、下鹽田等，市府採整體開發方式，避免因噎廢食，顧此失彼。

向內政部爭取在台糖西青埔農場土地上設立的高雄都會公園，面積約九十公頃，是楠梓區大型建設的開始，全區規劃為入口區、動態活動區及森林植物區等三區，週休二日提供大高雄都會區民衆一處極佳休閒、親子遊憩之去處。

從旗津遷建於楠梓的高雄海專，在吳市長極力向中央爭取，於民國八十六年改制為國立高雄海洋技術學院，得以培養優秀的航運人才與提昇



▲高雄大學及第一科技大學的興設，將楠梓區重新定位為具有田園風光的科技城。



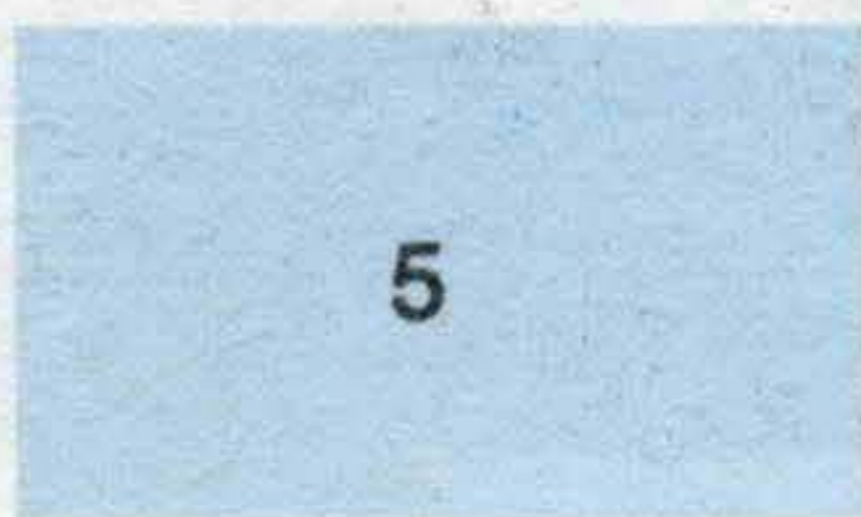
航海技術專屬人才素質。而佔地六十七公頃，校區包括楠梓及高雄縣燕巢、橋頭的國立高雄第一科技大學，將結合「高雄縣市鎮特定區」及「楠梓交流道附近特定區」計畫，形成大學城生活圈。

國立高雄大學位於楠梓援中港下鹽田，二年後就可招收第一屆學生。加上楠梓新設立的一所中山高中，楠梓已跳脫往昔落後景象，學風反而超越他區，不能再有沙漠之譏了！

除了大型文化建設之外，改善高雄縣市交通的楠梓立體交流道工程、後勁溪整治工程、半屏山終止採礦植生美綠化工程、德民路開闢工程等，都已讓楠梓有了一番新面貌，尤其楠梓特殊學校選在楠梓設校，也使楠梓區的建設，更具全方位。



- 1 楠梓特殊學校讓特殊教育零拒絕。
- 2 近八年來新增七所高中之一——中山高中。
- 3 楠梓社區藝術節帶動社區文化藝術氣息。  
(楠梓區公所／提供)
- 4 「新春、溫馨、家庭情，楠梓社區藝術節」親子同樂玩泥巴，樂趣無窮。  
(楠梓區公所／提供)
- 5 楠梓立體交流道啓用後，讓市民行駛於通暢大道，週邊環境刻正美化中。



- 1
- 2
- 3
- 4



# 左營區

**左**營是高雄市最早有正式行政區設置的區域，明鄭時代即為萬年縣南路統治中心之衙署所在地。左營本具有軍屯之義，除了早期政治中心外，亦是軍事基地；日據時期以此準備作為特遣艦隊的基地，光復後本區又成為台灣最大的海軍基地。

由上述左營的歷史，我們可以瞭解，左營在高雄市歷史的演變上，居有特殊的地位，其人文與建設自有迥異之處。

因左營有軍事單位，因此市府、區公所與軍方互動頻繁、良好，尤為特色。

左營民情淳厚，信仰自由，以道教為主，轄內寺廟林立，為高雄市之冠。區公所妥善運用民間社會資源，舉辦年度端正禮俗親子踩水車、抓泥鰍等活動，八十六年全國文藝季「鐘鼓、蓮香、懷舊城」在蓮池潭畔舉行，均結合宗教、民間



▲翠華一、二期國宅嶄新亮麗，讓市民享有高品質的生活環境。

▼昔日的「禿頭山」（右下圖），在市府八十六年七月十日終止半屏山採礦後，即進行植生美化工作，綠化成效逐步顯現。



力量籌辦，對再造左營，以及緬懷左營歷史與成長過程，助益甚多。

左營因設縣甚早，因此，舊部落亦多，相較於現代化都市，辦理都市更新及如何讓左營脫胎換骨等硬體建設，市府從不忽略。

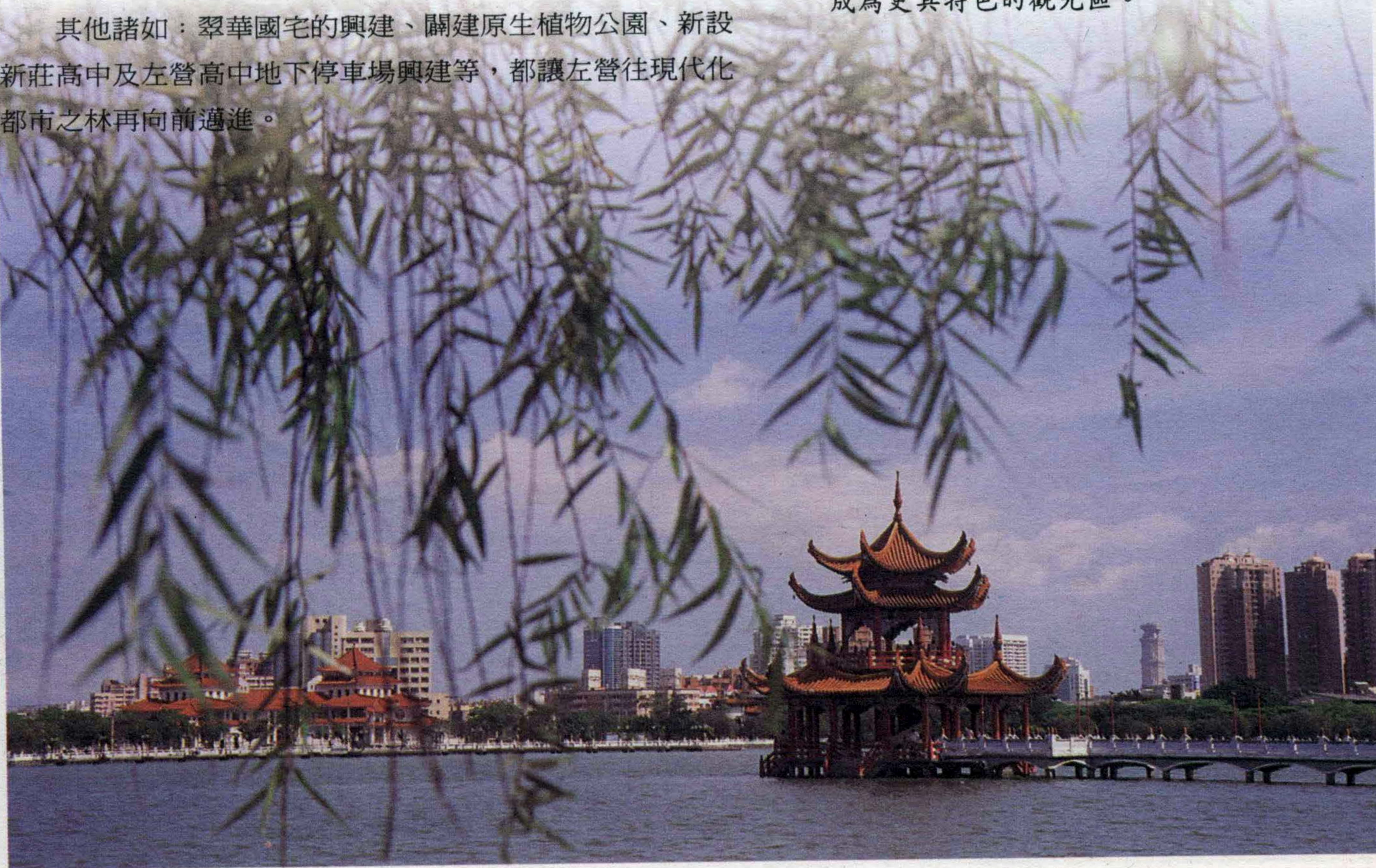
到左營，大家都會想到蓮池潭，市府為讓蓮池潭發揮觀光休閒功能，除進行植蓮計畫外，更編列九億元預算，在面積廣達七十六公頃的潭域，開發散步綠地、環潭路、洲仔社區、綜合遊樂區等九大區，並結合附近名勝、古蹟，作整體開發，未來配合文建會興建民俗技藝園區，左營將成為甚具特色的觀光區。

左營是靠海的行政區，地勢不高，但很奇怪，就是因為水壓不足問題，早期不少區民無法享受一開水龍頭就有水的福利與便利，吳敦義市長指示編列一億四百萬元預算興建四萬噸的龜山配水池，並力促自來水公司自南化水庫引入充足、乾淨的水，從此「旱象」解除，居民額手稱慶。

其他諸如：翠華國宅的興建、闢建原生植物公園、新設新莊高中及左營高中地下停車場興建等，都讓左營往現代化都市之林再向前邁進。



▲民眾熱烈參與「左營心、關懷情」社區敬老活動。（左營區公所／提供）（上圖1、2）  
▼蓮池潭配合文建會興建民俗技藝園區後，將成為更具特色的觀光區。



# 鼓山區



▲壽山於八十一年十一月廿七日終止採礦，使鼓山區民脫離水泥落塵的夢魘。

**鼓**山區於位高雄市西部，依山傍海，氣勢雄偉，轄內壽山綿亙其間，為本市之天然屏障，又有高雄港於旁，巨輪雲集，理應成為高雄市首屈一指之觀光、遊樂、文化宗教聖地，但因先天條件限制，無法完全開發，市府鑑於市港合一之重要性，已針對鼓山區進行有計畫之人文、軟硬體建設，期使鼓山能脫胎換骨。

高雄市有三座山—壽山、半屏山、駱駝山，因為水泥廠長期採礦，被市民諷刺為「禿頭山」，但，在吳敦義市長的堅持下，壽山的採礦率先



▲美哉壽山，風華再現。

自八十一年十一月起終止，駱駝山、半屏山相繼於八十四年七月及八十六年七月終止採礦；市府並隨即進行植生綠化，「禿頭山」就此成為歷史名詞。

採礦權的終止及進行綠化，是高雄市遠離污染「再生」的開始，當然，鼓山區民是首先享受到市府這項「低落塵量」的德政。

爲了繁榮鼓山，使鼓山展現另類風貌，市府積極推動「哈瑪星都市重建城鄉新風貌推動方案」，本（八十八）年度編列預算一億四千一百萬元，進行下列計畫之執行：第一船渠沿岸景觀設施改善工程、哨船街海岸公園建設工程、廣告物改善執行計畫、鼓山三角公園建設工程、武德殿文化館再利用方案等，未來的哈瑪星，經市府的打扮，會讓您「好」看。

於八十三年六月開館的市立美術館，位於鼓山區內惟埤，佔地達四十一公頃，它的成立，不僅爲市民開啓藝術殿堂的大門，更帶動南部地區文化藝術的蓬勃發展。

位於凹仔底的「農十六整體開發案」，佔地六十九公頃，整體開發案細部計畫已獲內政部核定，明年即可進行規劃，預計三年內完成。

軟硬體建設兼備，鼓山區民可以大聲說：鼓山不再輸人了！



▲鼓山區公所結合社區資源於十月廿四日舉辦親子彩繪燈籠活動。（鼓山區公所／提供）

▼市立美術館帶動南部地區文化藝術的蓬勃發展。



# 旗津區



▲旗津擁有豐富的古蹟觀光資源，高雄燈塔是熱門景點之一。

**旗**津區可說是高雄市的發祥地，也是高雄市的重要屏障，為一狹長地形，民國六十四年高雄港第二港口開通後，正式與高雄港陸地分離，從此被戲稱為高雄市的「孤島」。

其實，市府對旗津區民並未漠視，力爭過港隧道之興建，即為解決旗津居民對外交通之不便。儘管航行旗津之渡輪係虧本生意，但市府仍繼續建造新渡輪，同時讓旗津居民免費及優待搭乘，在在都顯示對旗津居民照顧之落實。

市民及觀光客到旗津，都知道旗津有條筆直的「高速公路」，從這條道路可直通旗津海岸公



▲旗津是高雄港的重要屏障，與大高雄市區唇齒相依。

園，聽濤、觀海、呷海鮮，享受旗津迷人的一面。

濤聲與林間的鳥聲，是旗津海岸公園吸引遊客的原因之一，原本只是一片的防風林，未經整飾的海岸線，市府於民國八十二年，斥資五億元改造後，旗津海岸公園的遊憩型態，就更為多元化了。

這裡有觀海平台、林蔭步道、自行車道、展覽館等，民眾在假日可以充分享受動態與靜態活動。

旗津因是最早開發之地區，因此擁有豐富的觀光資源，尤其是古蹟，諸如：第一街、天后宮、高雄燈塔、旗后砲台等，市府最近更重新整建旗后砲台更具可看性。

此外，中洲污水處理場第二、三期工程的施工，以及中洲漁港的拓建，大大提高市民及旗津漁民的生活品質。

旗津，已不再是孤島，從硬體及軟體的建設，今非昔比，特別是觀光建設，已為旗津區民帶來「利多」。



▲吳市長蒞臨旗津區八十七年長青運動會致詞。（旗津區公所／提供）

▼旗津大趕集活動熱鬧滾滾。



▼旗津海岸公園於十一月十五日正式啓用。



# 三民區

三民區共有八十八里，人口將近卅五萬人，是高雄市人口最多的行政區，約佔全市人口的四分之一，市府秉著建設隨人口增加的原則，亦加速在三民區作全方位的建設。

位於鼎金里，外型很像觀光飯店的中區資源回收廠，是本市規劃興建的第一座資源回收廠，總工程費約卅二億八千萬元，於民國八十四年九月一日開工，目前已完工試燒運轉，藉由垃圾焚化減少約百分之九十之體積，有效疏解本市垃圾之壓力。市民們都清楚，爲了興建焚化爐，市府遇到重重抗爭與阻力，迄吳市長上任，一一與地方耐心溝通，並化解癥結，始有今日的建廠。

爲重視客家文物的蒐集保存，位於三民區二號公園內的客家文物館，配合二號公園的造景設計，參考客家傳統三合院之架構興建，該工程於去年十一月開工，今年興建完成後，可配合綿延三公里長的三民一號公園及二號公園，營造成爲北高雄地區最富人文氣息之文化、觀光園區。

順暢無阻的交通，是現代人的幸福，而處處



▲客家文物館已於十一月廿二日落成啓用。



▲整建完成的金獅湖風景區已成民眾休閒的新據點。

塞車的苦況，則是現代人夢魘。南二高鼎金系統交流道，在市府全力配合及爭取中央經費補助興建後，使高雄市民北上高速公路，得以順暢、快速，三民區區民更是首當其「快」。

三民區六號公園預定地上，八十六年十一月九日撤去長達十年的圍籬，「誕生」一座嶄新亮麗的科學工藝博物館，工程規模傲視全亞洲，在世界上亦名列前茅。假如沒有市府的爭取，假如沒有市府的提供土地，假如沒有市府的積極處理地上違建，科工館可能還在紙上作業階段。

三民區經蛻變後，展現了新的風貌。



▲吳市長巡視同盟、河西路段屏東線鐵路拆除後植樹綠化情形。(上圖1)

▲「與客有約在三民」活動熱鬧溫馨。(三民區公所／提供)(上圖2)



▲高速公路鼎金系統交流道主體工程於八十六年十二月完工，未來連接快速道路系統，成為港都交通新動脈。

## 活動掃瞄

◎文／編輯部 ◎圖／鮑忠暉

# 紅毛港遷村區段徵收作業動工



▲歷史性的一刻——吳敦義市長、經建會江丙坤主委、吳容明副省長等主持紅毛港區段徵收作業動土典禮。

**紅**毛港遷村用地區段徵收工程，十一月三日  
上午十時在該用地上(高速公路以東、鳳  
山溪以西、中安路以北)舉行盛大動土典禮，由吳  
敦義市長暨省政府吳容明副省長共同主持。

吳市長致詞時表示，動土典禮是紅毛港遷村案  
最關鍵、也是最重要的突破，紅毛港地區從民國六  
十三年由高雄港務局劃入商港區的範圍後，就進行  
實質的限建、禁建，雖然行政院早在七十四年核定

紅毛港第一遷村  
計畫，但十多年  
來各項遷村工作  
的進展有千頭萬  
緒的困難，需要  
一一克服。在這

段期間，從中央、省府、市府到高雄縣府，經過不  
下百次的會議與協商，現在遷村工作大致底定，新  
漁港的興建已接近完成，放寬遷村戶安置標準，及  
房屋賠償及各種細則，也經行政院在今年五月所核  
定的紅毛港遷村第三次修正計畫中核定。

吳市長期盼主辦區段徵收工程的省府住都處能  
掌握時程，在兩年內順利完工，並以最好的工程品  
質，使得遷村用地開發完成，依照每單位廿六坪配  
售給遷村戶，同時以低廉、合理的開發成本，讓遷  
村戶以低廉的價格購買新家園用地，而公共設施一  
定要按照原訂計畫充實建設，將來遷村戶遷入新社  
區後，地下污水、雨水下水道、道路、活動中心等  
公共設施要讓居民滿意，才能彌補紅毛港居民因長  
期限建、禁建所帶來的不便。

吳副省長表示，紅毛港遷村案經過多年的規劃  
，其中因各項因素而延宕，使遷村歷經多任市長而  
未決，但吳市長有魄力、毅力，他的用心與努力也  
得到中央、省府、高雄縣府、國營事業——台糖公  
司的全力支持，在未來的二年半至三年間，省住都  
處將為紅毛港居民興建一個完美、高品質的社區，  
並希望透過此次區段徵收作業，帶動高雄市縣、高  
雄港舊有部落的更新，對高雄都會區的發展產生正  
面的助益。

**亞**洲規模最大的台糖高雄物流園區於十一月八日下午在成功倉儲轉運專區舉行動土典禮，由經濟部長王志剛主持、經建會主委江丙坤、高雄市長吳敦義、台糖董事長錢秉才及立委羅傳進、陳光復等人共同剪綵；整個園區預定於九十二年完工。

王志剛部長致詞表示，政府全力推動亞太營運中心，台糖高雄物流園區第一期明年底完工啓用後，高雄市將成爲亞太營運中心的製造中心，可與新加坡、香港、日本競逐亞洲地區物流業務。

江丙坤主委

則認爲物流園區的興建有三項重大意義，不僅可落實亞太營運中心的計畫，獎勵民間參與公共建設，也是高雄多功能經貿園區真正行動的開始。

吳敦義市長則特別感謝台糖公司，因爲包括紅毛港遷村新社區的使用土地，高雄餐旅學校的用地，無不使用到台糖土地，他也建議台糖公司早日開發位於鹽埕區的港埠商業用地，促進鹽埕區的繁榮。

台糖高雄物流園區坐落成功二路原台糖農化廠及卡車基地上，佔地八點九公頃，約有十二座足球場那麼大；前臨三十米寬的成功二路，後沿五十米寬的中華五路，臨中山高速公路終



▲經濟部長王志剛、高雄市長吳敦義等主持台糖高雄物流園區動土開工儀式。

## 台糖高雄物流園區動工

落實亞太營運中心計畫 帶動大高雄繁榮

### 活動掃描

◎文／編輯部 ◎圖／鮑忠暉

點匝道、高雄機場及高雄港碼頭等，聯外交通非常便捷。

整個園區的規劃重點分爲四期：第一期台糖高雄物流園區佔地八點九公頃；第二期成功倉儲轉運園區，面積五點七公頃；第三期小港空運轉運園區，面積十七公頃及第四期小港航空物流園區，面積十五公頃。第一期投資三十億元興建五層樓高，亞太地區最大的自動化倉儲中心；將包括十萬個以上自動化儲位的高效率自動倉儲區、二百個卡車裝卸碼頭、一百個廿呎及四十呎貨櫃車升降月台、容納二百人的多媒體視聽會議中心、不同高度及縱深的理貨區、十米寬的迴轉車道等先進設施。



▲台糖高雄物流園區模型圖。



這樣一個特別的聚會是由高雄讀書會資源網絡與高雄婦女會主辦。經過聯繫，約集了廿三個讀書會的會長或負責人共同籌備而成形的一次別開生面的對話，也是高雄市第一次這麼多讀書會會聚於一堂，互相激發對話的火花；是一次相當特別的經驗。

我與秋天有個約會—秋夜、書香、與作家對話活動，包括靜態與動態兩部份。

動態的與作家對話部份，則邀請花了十年歲月，長期記錄台灣土地及農村變化的攝影文字工作者金成財，以他

## 我與秋天有個約會

# 秋夜 書香 與作家對話

### 活動掃瞄

◎文／王介言

近年來，「讀書會」蔚為風潮，也為高雄市注入另一股文化新流，創造新的文化人口。

預估發展至今高雄市的讀書會團體近百，展現活躍、旺盛的民間生命力。

十一月十一日的夜晚，高雄市讀書會界的愛書人們，與秋天有個充滿濃濃書香的約會。

秋天的夜晚，浴著晚風、在星空下，坐在露天庭院的綠草地上，燈光透過四圍的樹影，燭光閃爍在白色的桌几，這樣的夜晚，充滿著詩意與情調，四十餘個讀書會團體的夥伴們，第一次群聚在一起，互相認識、交誼，並與作家對話，與書相對。

持續拍攝的『稻草人』幻燈片，帶領大夥進入稻草人的世界，並藉由稻草人了解台灣的時代變異與創造力。

靜態的『讀書會推薦書展』是特別為愛書的朋友設計的，希望提供一些好書書目予讀書會的朋友參考，有兩家出版社及兩家書店參加展出。

這個靜態的讀書會推薦書展讓讀書會的愛書人流連閱覽。

此外，當天的音樂，悠美婉轉，為會場塑造了優雅的情境與氣氛，博得許多喜愛與佳譽。

這樣一個為讀書會團體開創交流機會的『與秋天有個約會』的活動是如何開端的？

婦女會理事長孫明霞在兩任理事長的任期內，對婦女、青少年、老人、兩性、婦女保護等工作多所關心，愛讀書並自認經由閱讀多所獲益的孫理事長一直有個心願未了，希望對讀書會的推展也能有所關心與扶持。而組成近二年的高雄讀書會資源網絡除在讀書會觀念與實務上推動外，讀書會團體間的經驗交流與結合也是工作的重點；當高雄婦女會理事長孫明霞與高雄讀書會資源網絡召集人王介言遇在一起時，這樣的構想於焉產生，希望藉著這樣的活動讓不同的讀書會團體間能有機會對話、經驗交流，為促進書香的脈動盡一分心力。

於是，為圓讀書會相會的圓夢行動就此展開了。（本文作者為高雄讀書會資源網絡召集人）



# 自行車、自由行

## 愛河沿岸自行車專用道啓用

◎文／編輯部 ◎圖／鮑忠暉

**高**雄市三民一、二號公園暨愛河自行車專用道十一月十二日由吳敦義市長主持啓用典禮後，正式對外開放；當天現場聚集千餘輛愛好自行車的民衆參與，場面盛大熱鬧。

吳市長致詞時表示，自行車專用道落成啓用，市民可輕鬆享受自行車愛好者的鐵騎天地。騎自行車符合環保、回歸自然，亦是邁向廿一世紀值得推廣的運動。吳市長並親自與副市長黃俊英及自行車友們一起騎了一趟，神情愉快悠閒。

吳市長同時指出，三民一、二號公園從民國八十年就開始規劃，克服很多困難，廣達二十七公頃的公園上，原有數百戶石綿瓦、鐵架蓋的簡陋違章工廠，還有若干神壇，經過多次溝通、協商後，住戶合作自動拆遷，沒有發生任何一點抗爭，當初種的樹，現在已綠樹成蔭，在公園裡活動的人也越來越多。

全長六點六公里的愛河自行車專用道，緊鄰狹

長的三民一號公園，是利用愛河沿岸維護道路，增設各項自行車使用設施而成，起點從中華路沿愛河南岸河堤東行後，北行至天祥路迴轉至河對岸南行後西行達博愛路爲止。

爲營造此一自行車族活動新天地，市府養工處在車道沿線廣植花草樹木，另在河堤複式平台亦全面予以綠化，增添不少河岸景色。全線交叉路口也均設有擋車設施及紅綠燈，自行車可安全地自由進出，汽機車則無法進入，並用樹蔭設有紅木座椅及自行車停車槽架，是民衆休閒的好去處。



▲三民一、二號公園暨愛河自行車專用道啓用，自行車族可輕鬆享受鐵騎的樂趣。

# 市政采風

◎文／編輯部  
◎圖／鮑忠暉

## 公車亭亮麗登場 高雄之美看得見

公車候車亭換新裝！全白的設計，再加上精心製作的亮麗都市建設海報，高雄市街頭景觀頓時令人眼睛為一亮。

公車處日前將七十五處老舊的公車候車亭拆除重建，新候車亭外觀輕巧、涼亭式設計不僅耀眼，全白的清涼顏色也相當適和南部炎熱的氣候，讓人看了暑氣盡消。

為讓新的公車候車亭更增光彩，新聞處特別製作色彩鮮艷的候車亭海報，十一月十九日全部張貼後，果然吸引來往行人注目的眼光。

新聞處同時也製作了一〇八張公車海報，張貼在公車車尾的車體廣告欄，將本市亮麗的建設隨著公車滿街跑。



(鄭家聲／攝)



(曾鄂生／攝)

## 陽光 水意 嬉戲在旗津

### 旗津大趕集系列活動暨海岸公園啓用儀式開滾滾

旗津海岸公園十一月十五日啓用，從早到晚進行一連串「旗津大趕集系列活動」慶祝，包括沙灘太極拳、親子沙灘操、牽罟、民俗表演及浪漫燭光音樂會等，內容豐富吸引許多民眾參與。

吳敦義市長上午十一時卅分主持剪綵並致詞表示，海岸公園花費五億元，分四期施工，歷經五年才全部完工，還沒有完工啓用前，就已經吸引許多遊客到旗津來玩，許多人都對海岸公園有驚艷的感受。吳市長表示將來還要再把公園的範圍延伸到中洲，提供大家更廣闊的休閒空間。

## 高雄市議會第四屆定期

### 大會圓滿閉幕

高雄市議會四屆第八次定期大會十一月四日圓滿閉幕，吳敦義市長推崇不再投入競選的陳田錨議長議事經驗豐富，由他所主持的高雄市議會是台灣地區議會中最成功的典範。

陳議長肯定本屆議員表現最好，四年來，議會都能在法定期限內如期完成總預算審查，績效居各級議會之冠，這次定期大會又把所有議案全部審議完成，顯見每位議員勤快監督市政，熱誠為民服務。雖然在議事廳論政，各人有各人的見解，黨派有黨派的主張，但都能在和諧中達成「高雄好、還要更好」的共識，督促市政不斷成長、進步，對得起市民的付託與期許。

陳議長同時表示，市府對議會的尊重與互動，使府會關係在平穩中充分展現了權能區分的精義，為本市地方自治立下良好模式。



## 捷運投資說明會

### 近二百家廠商參加

市府捷運局十一月十七日舉辦「民間參與高雄捷運系統紅橘線路網建設投資說明會」，來自國內外二百家知名廠商、約四百人參與，顯見企業界對高雄捷運充滿信心與支持。

黃俊英副市長向與會廠商代表表示，高雄捷運經行政院核定，採民間參與的方式興建，民間參與成功的範例很多，如高鐵及中正機場捷運等，他相信高雄捷運在民間參與後，更能保障工程品質與施工進度，讓高雄市民擁有一個完整、便利的大眾運輸系統。

捷運局周禮良局長指出，市議會在本次會期通過高雄捷運規劃設計預算後，高雄捷運的時程就開始穩步轉動，預定二年內動工，六年內完成紅橘兩路線。捷運局現在舉辦投資說明會，是因應明年二月初的公開招標程序，因為高雄捷運是高達二千億元的工程計劃案，未來參與的廠商必須組成企業聯盟，因此，按既定步驟針對不同對象舉辦多場說明會，讓企業界了解高雄捷運的規劃設計，使企業界有較充裕的時間準備。

# Calendar 1999

中華民國八十八年

一九九九·活 在高雄，可以靜如處子，動如脫兔

# 1999

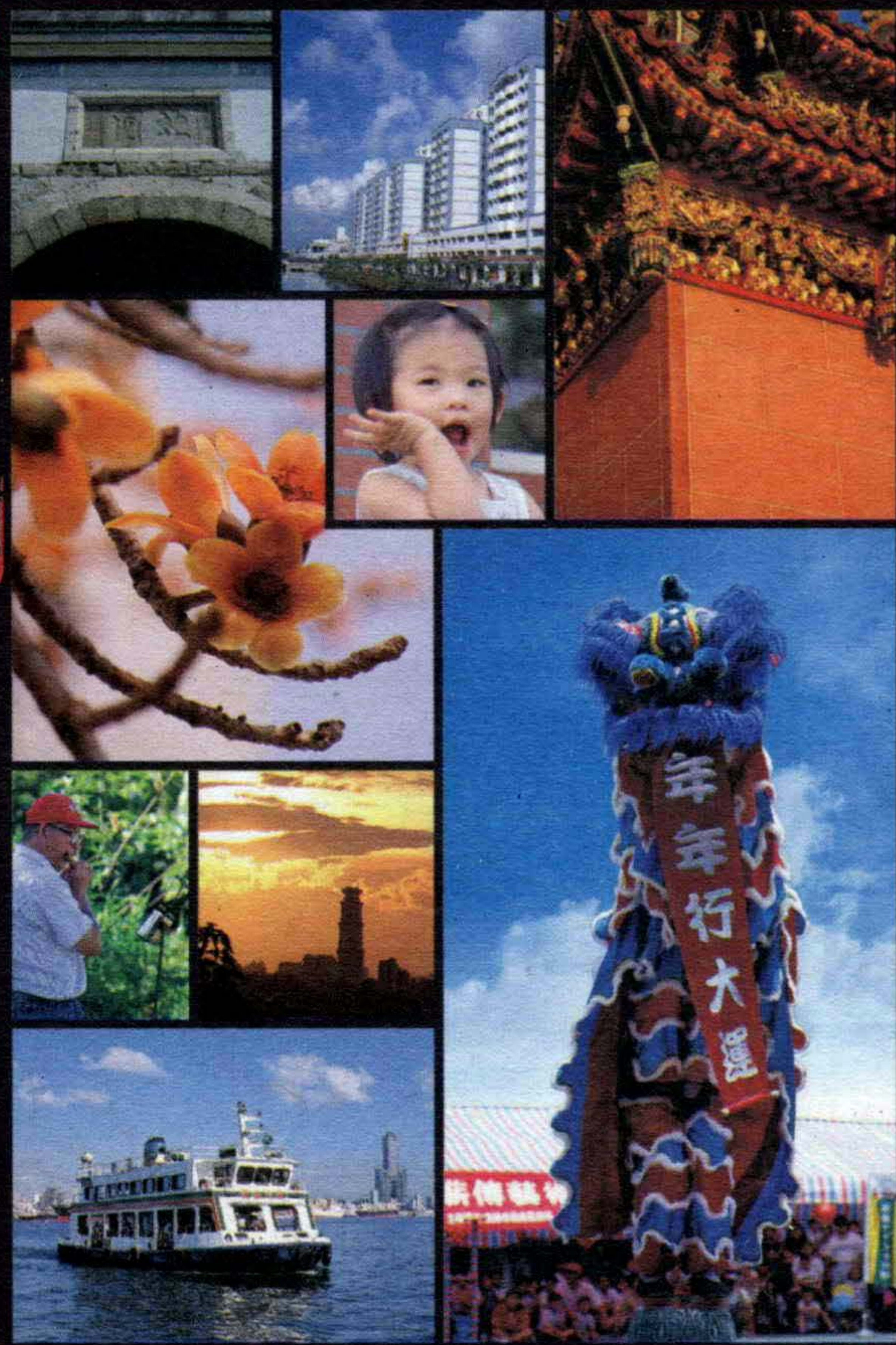
## 活 在 高 雄

## 可 以 靜 如 處 子

## 動 如 脫 兔

每當看到各式各樣新年度月曆、桌曆一上市，才恍然驚嘆又是匆匆一年，但總之逝者已矣向前看才是上策，還不如趕緊把1999年攤開來計劃一下才是。不知各位是否已也開始收集或選購好您中意的1999年曆了？

由高雄市政府新聞處發行的年度月曆，在大家引領而望之下已隆重出爐，為迎接2000年前重要的1999年，當然會特別與眾不同，就如同今年的創意主題，希望高雄能夠年年帶給大家蛻變的新氣象，進而感染給喜愛高雄、生活在高雄的每個人，都能創造更豐富的生活樂趣。



設計製作/威盛創意有限公司 07-3362170

# KAOHSIUNG



高雄市政府新聞處

# 高雄畫刊

中華民國87年12月第19卷第12期  
VOL.19 NO.12 DECEMBER 1998

1999年月曆中所選擇的六個視覺主題，除了美景的展現之外，更希望能帶動共鳴激發你我的感覺，高雄應該是一個具備藝術氣息、現代文明、都會活力、國際格局、宏觀視野，但又不能缺乏人文浪漫的生活樂園。所以不管是創意或視覺美感，絕對是您不可錯過的珍品。在此也誠摯地邀請您一起來真正活在高雄。

索取月曆聯絡電話：07-3315016 高雄市政府新聞處三科



發行人：吳建國

社長：朱文明

副社長：但昭強

總編輯：柯金儀

執行主編：劉顯惠

美術編輯：劉幸珍

攝影：鮑忠暉

發行：鄭乃華

地址：高雄市政府新聞處  
高雄市802四維三路2號

電話：07-3368333轉2685

承印者：鴻辰印刷股份有限公司  
台南縣永康市中正南路  
242巷4弄47號  
06-2534623 · 2531352

中華民國行政院新聞局

出版事業登記證局版

台誌字第二二六六號

中華郵政台字第4442

第一類新聞紙

◆著作權所有，本刊圖文非經同意不得轉載

032131800095

統一編號



9 771019 242002



(黃澄權 / 設計)

# 高雄畫刊祝福您1999年洋洋得意，大吉大利！

**1月 JANUARY**

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
					元旦	十五
3	4	5	6	7	8	9
十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二
10	11	12	13	14	15	16
廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九
17	18	19	20	21	22	23
十二月	初二	初三	初四	初五	初六	初七
24	25	26	27	28	29	30
初八	初九	初十	十一	十二	十三	十四

**2月 FEBRUARY**

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
	十六	十七	十八	十九	二十	廿一
7	8	9	10	11	12	13
廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八
14	15	16	17	18	19	20
廿九	除夕	春節	初二	初三	初四	初五
21	22	23	24	25	26	27
初六	初七	初八	初九	初十	十一	十二
28						
和平紀念						

**3月 MARCH**

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
	十四	十五	十六	十七	十八	十九
7	8	9	10	11	12	13
二十	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六
14	15	16	17	18	19	20
廿七	廿八	廿九	三十一	二月	初二	初三
21	22	23	24	25	26	27
初四	初五	初六	初七	初八	初九	初十
28	29	30	31			
十一	青年節	十三	十四			

**4月 APRIL**

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
				十五	十六	十七
4	5	6	7	8	9	10
婦女節	清明節	二十	廿一	廿二	廿三	廿四
11	12	13	14	15	16	17
廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	三月	初二
18	19	20	21	22	23	24
初三	初四	初五	初六	初七	初八	初九
25	26	27	28	29	30	
初十	十一	十二	十三	十四	十五	

**5月 MAY**

日	一	二	三	四	五	六
						1
						勞動節
2	3	4	5	6	7	8
十七	十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三
9	10	11	12	13	14	15
廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	四月
16	17	18	19	20	21	22
初二	初三	初四	初五	初六	初七	初八
23	24	25	26	27	28	29
初九	初十	十一	十二	十三	十四	十五

**6月 JUNE**

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
		十八	十九	二十	廿一	廿二
6	7	8	9	10	11	12
廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九
13	14	15	16	17	18	19
三十	五月	初二	初三	初四	青年節	初六
20	21	22	23	24	25	26
初七	初八	初九	初十	十一	十二	十三
27	28	29	30			
十四	十五	十六	十七			

**7月 JULY**

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
				十八	十九	二十
4	5	6	7	8	9	10
廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七
11	12	13	14	15	16	17
廿八	廿九	六月	初二	初三	初四	初五
18	19	20	21	22	23	24
初六	初七	初八	初九	初十	十一	十二
25	26	27	28	29	30	31
十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九

**8月 AUGUST**

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
	二十	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五
7	8	9	10	11	12	13
廿六	廿七	廿八	廿九	七月	初二	初三
14	15	16	17	18	19	20
初四	初五	初六	初七	初八	初九	初十
21	22	23	24	25	26	27
十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七
28	29	30	31			
十八	十九	二十	廿一			

**9月 SEPTEMBER**

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
				廿二	廿三	廿四
4	5	6	7	8	9	10
廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	三十一	八月
11	12	13	14	15	16	17
初二	初三	初四	初五	初六	初七	初八
18	19	20	21	22	23	24
初九	初十	十一	十二	十三	十四	十五
25	26	27	28	29	30	
十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二

**10月 OCTOBER**

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
					廿二	廿三
3	4	5	6	7	8	9
廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	九月
10	11	12	13	14	15	16
國慶日	初三	初四	初五	初六	初七	初八
17	18	19	20	21	22	23
初九	初十	十一	十二	十三	十四	十五
24	25	26	27	28	29	30
十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二

**11月 NOVEMBER**

日	一	二	三	四	五	六
						1
						廿二
2	3	4	5	6	7	8
廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九
9	10	11	12	13	14	15
三十	十月	初二	初三	初四	國慶紀念	初六
16	17	18	19	20	21	22
初七	初八	初九	初十	十一	十二	十三
23	24	25	26	27	28	29
十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十
30	31					
廿一	廿二	廿三				

**12月 DECEMBER**

日	一	二	三	四	五	六
						1
						廿四
2	3	4	5	6	7	8
廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	三十	十一
9	10	11	12	13	14	15
初四	初五	初六	初七	初八	初九	初十
16	17	18	19	20	21	22
十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七
23	24	25	26	27	28	29
十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三	廿四